Commune de ZIMMERSHEIM

Bulletin Municipal

Vendanges des vignes de l'Arboretum
Ecole de Zimmersheim - Septembre 2020

FEV. 2021

zimmersheim.fr

Crédit photo : Mireille Fizet

SOMMAIRE

P3 : LE MOT DU MAIRE

P4 : PRÉSENTATION - ÉQUIPE MUNICIPALE ET COMMISSIONS

P7 : INFOS ADMINISTRATION

P11 : INFOS TRAVAUX

P13 : VIE SOCIALE

P15 : ÉCOLE

P17 : LA PASTOURELLE

P18 : ANNUAIRE DES ASSOCIATIONS

P19 : SHEZ

P20 : ACL

P22 : CONSEIL DE FABRIQUE

P26 : LES GÎTES ET CHAMBRES D'HÔTES DE ZIMMERSHEIM

Commune de

ZIMMERSHEIM

8, rue de l'école - 03 89 44 22 61

mairie@zimmersheim.fr

www.zimmersheim.fr

Horaires d'ouverture de votre mairie

Lundi : de 10h à 12h et de 14h à 16h

Mardi : de 14h à 19h

Mercredi : de 10h à 12h

Jeudi : de 14h à 16h

Vendredi : de 11h à 14h

MOT DU MAIRE

Bonjour à tous,

Si l'année a été particulière, elle nous aura permis de nous rappeler que rien n'est jamais acquis et qu'il nous appartient de nous adapter sans cesse au monde qui nous entoure.

Je ne saurais pas dire si la bonne structure pour répondre à ces nouveaux défis est la Commune, l'Intercommunalité, la CEA, la Grande Région ou Paris (il est vrai qu'il y en a beaucoup !) et je ne doute pas de l'investissement de chacune de ces organisations et des Hommes qui y participent. Mais force est de constater qu'un trop grand nombre de personnes s'en détournent de plus en plus, ce qui à terme pourrait représenter un vrai danger pour notre démocratie.

Je crois que l'élément de base de notre organisation est le citoyen. À lui de choisir les représentants à qui il fera confiance durant leurs mandats, quitte à les sanctionner aux termes de ceux-ci. Mais arrêtons ces remises en cause systématiques des élus, en ne leurs laissant plus aucune chance d'appliquer leur programme.

Je crois que faire de la politique, c'est apporter un message d'espoir et d'adhésion à un modèle de société où chacun peut trouver sa place. La pandémie pourrait être l'occasion de nous remettre en question et si la préservation de notre planète semble être le message le plus fédérateur, je dirais simplement que pour moi, tendre vers le slogan...

« Réorganisons le travail et consommons mieux pour vivre mieux »

... serait une feuille de route satisfaisante pour notre planète.

Pour illustrer mes actions en tant que Conseiller communautaire M2A, délégué aux déplacements doux, je ne peux que vous encourager à faire l'ensemble de vos déplacements courts en bus ou à vélo, ce qui génèrerait une véritable diminution de la consommation énergétique et serait un facteur notable de réduction de la pollution.

Côté communal, nous poursuivrons les programmes engagés, à savoir la réfection de la salle intercommunale avec une priorisation de la réhabilitation énergétique du bâtiment, ainsi que la réfection de la rue de Bruebach. Nous continuerons également notre réflexion concernant la réduction de la vitesse des véhicules dans les rues de notre village et nous n'abandonnerons pas le projet de revégétalisation de nos collines afin de restaurer un écosystème naturel capable de limiter l'invasion de végétaux non choisis ainsi que l'érosion du sol.

Tous ces projets seront bien sûr subordonnés à nos possibilités financières.

Je tenais par ailleurs à remercier toutes les personnes qui ont œuvré pour maintenir la vie sociale de notre village, dans les associations, lors de la confection des masques, de l'aide apportée aux personnes âgées ou pour l'embellissement de notre village. Mais je voudrais également vous remercier tous pour le comportement civique dont vous avez fait preuve ces derniers mois, ce qui a permis de limiter la propagation de la pandémie dans notre commune.

Belle année à tous

Votre Maire
Philippe STURCHLER

ÉQUIPE MUNICPALE ET COMMISSIONS

Le Maire

Philippe STURCHLER

Les Adjoints

Geneviève BALANCHE
1ère adjointe déléguée aux finances et à l'animation

Éric SCHWEITZER
2ème adjoint en charge des travaux

Anne-Catherine GUTFREUND
3ème adjointe en charge de la jeunesse et du sport

Jean-Philippe PREVEL
4ème adjoint en charge de la communication et du développement de nouvelles technologies

Les Conseillers Municipaux Délégués

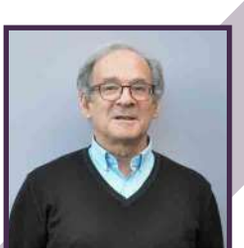
Rémy IFFRIG
Chargé de la gestion des salles communales

Sandrine KITTLER
Gère les affaires scolaires et périscolaires

Pierre WANNER
S'occupe du suivi des travaux et des relations avec les entreprises

Les Conseillers Municipaux

Silvana GIRARD



Jean-Claude EISENMANN

Hubert DUBS

Mireille FIZET

Catherine SIMON

Dominique SCHAEFFER

Nathalie PETITHORY

Composition des commissions communales

Commission des travaux, de l'environnement et du cadre de vie :

Rôle de la commission :

• Etudier et suivre les travaux d'aménagement de voirie, eau, assainissement, réseaux de la commune, les travaux d'entretien de la voirie, des chemins ruraux et des différents espaces verts.
• Entretenir les bâtiments communaux, amélioration des anciens bâtiments communaux en terme d'économie d'énergie et d'énergie renouvelable, réhabilitation d'anciens bâtiments.
• Veiller à la sécurité du village, de la circulation, du stationnement, du mobilier urbain et des biens publics (aire de jeux, bancs...) et à la tranquillité du village (incivilités, bruits de voisinage).
• Suivre les espaces naturels sensibles, les affaires foncières et agricoles (baux ruraux. . .), les fossés (nettoyage, élagage...).
• Assurer le suivi des réseaux (le devenir du réseau câblé, antenne téléphonique. . .).

Composition de cette commission :

Président : Eric SCHWEITZER
Membres : Geneviève BALANCHE, Anne-Catherine GUTFREUND, Jean-Philippe PREVEL, Pierre WANNER, Mireille FIZET, Hubert DUBS et Dominique SCHAEFFER

Commission de l'urbanisme :

Rôle de la commission :

• Etudier les dossiers et émettre un avis en vérifiant le respect du RNU (Règlement National d'Urbanisme ou tout autre règlement d'urbanisme) : certificats d'urbanisme, demandes préalables, permis de construire, demandes traitées en interne. . . .
• Etudier les projets d'urbanisme, notamment les constructions.
• Etudier et élaborer le règlement d'urbanisme de la commune.

Composition de cette commission :

Président : Philippe STURCHLER
Membres : Geneviève BALANCHE, Eric SCHWEITZER, Anne-Catherine GUTFREUND, Jean-Philippe PREVEL, Pierre WANNER, Jean-Claude EISENMANN, Dominique SCHAEFFER, Nathalie PETITHORY

Commission actions sociales, personnes âgées et culture :

Le budget CCAS a été supprimé et remplacé par une commission communale. Ainsi toutes les dépenses sont imputées sur le budget primitif de la commune. Au niveau social, la commune a signé une convention avec la banque alimentaire, ainsi des familles qui se trouvent dans le besoin deviennent bénéficiaires de colis de la banque alimentaire. C'est l'assistante sociale qui adresse un dossier d'aide alimentaire à la commune.

Rôle de la commission :

• La cérémonie des anniversaires des aînés
• Le repas annuel des aînés
• Etre référent pour les aînés (ex : soutien dans le cadre de la Covid-19, période de canicule. . . .)
• Monsieur le Maire souhaite, dans le contexte sanitaire actuel, que cette commission travaille rapidement sur l'organisation de la fête des aînés, notamment sur sa forme

Composition de cette commission :

Présidente : Geneviève BALANCHE
Membres : Rémy IFFRIG, Mireille FIZET, Catherine SIMON, Silvana GIRARD

Commission de la jeunesse, des sports, de la vie scolaire, de l'animation et des associations :

Rôle de la commission :

- Suivre les manifestations des associations.
- Elaboration et suivi d'un planning inter-associations.
- Mise en œuvre des stages d'été pour les jeunes en collaboration avec la Commune de Riedisheim
- Etre à l'écoute des associations.
- Préparer les manifestations communales : cérémonie du 08 mai, journée citoyenne, vœux du Maire....
- Assurer le suivi des affaires scolaires et périscolaires.

Composition de cette commission :

Présidente : Anne-Catherine GUTFREUND

Membres : Sandrine KITTLER, Mireille FIZET, Silvana GIRARD, Catherine SIMON, Jean-Claude EISENMANN

Commission des finances :

Rôle de la commission :

- Donner les orientations budgétaires et politiques financières.
- Préparer et suivre le budget primitif.
- Préparer les décisions modificatives.
- Préparer le compte administratif.
- Gérer les dettes et emprunts.
- Attribuer les subventions communales.

Composition de cette commission :

Présidente : Geneviève BALANCHE

Membres : Eric SCHWEITZER
et Anne-Catherine GUTFREUND

Commission communication :

Rôle de la commission :

Assurer la communication de la vie communale (bulletins municipaux, les évènements communaux, promouvoir les manifestations et cérémonies organisées par la commune et les associations....)

Composition de cette commission :

Président : Jean-Philippe PREVEL
Membres : Geneviève BALANCHE, Eric SCHWEITZER, Anne-Catherine GUTFREUND, Mireille FIZET et Hubert DUBS

Commission appel d'offres :

Vu les articles 22 et 23 du code des marchés publics, il convient de constituer la commission d'appel d'offres et ce pour la durée du mandat.
Outre le maire, son président, cette commission est composée de 3 membres titulaires élus par le conseil municipal en son sein à la représentation proportionnelle au plus fort reste.

Cette commission se compose de trois membres titulaires et des trois membres suppléants comme suit :

Les membres suppléants suivants :
Hubert DUBS
Jean-Claude EISENMANN
Nathalie PETITHORY

Les membres titulaires suivants :
Geneviève BALANCHE
Eric SCHWEITZER
Dominique SCHAEFFER

Des commissions intermédiaires et temporaires pourront être constituées selon les sujets à traiter.

INFOS ADMINISTRATION

État civil 2020

NAISSANCES :

Ivy, Stéphanie, Dominique GORNIAK née le 24 février 2020 à Mulhouse de Christophe, Pierre, Roger GORNIAK et Camille, Anne, Laurence KLEISSLER
Faustine, Myrtille, SCHNEIDER ERNST née le 11 avril 2020 à Mulhouse de Thibaut ERNST et Camille Cécile SCHNEIDER
Alessio RODRIGUEZ né le 29 juin 2020 à Mulhouse de Jérémy, Eric RODRIGUEZ et Tatiana, Anita Cathy DALLA COSTA
Arthur STOLLER né le 13 août 2020 à Mulhouse de Jordane STOLLER et Charline STENLE

Agathe, Charlotte JACOBERGER née le 9 octobre 2020 à Mulhouse de Alexis, José Pascal JACOBERGER et Océane SAUTER
Lily, Margaux, Emmi GORNIAK née le 26 novembre 2020 à Mulhouse de Jonathan, José, Luis, Etienne GORNIAK et Leslie, Sophie, Charlotte GERUM
Lenny PAPAJAK né le 23 décembre 2020 à Mulhouse de Jérémy PAPAJAK et Morgane SPINKIEWICZ

MARIAGES :

DECES :

Paul SCARAVELLA, décédé le 13 mars 2020 à OTTMARSHEIM
Philippe Edward Macdonald LAÜGT, décédé le 27 mars 2020 à ZIMMERSHEIM
Denise SCHMITT, décédée le 18 juin 2020 à PFASTATT
Denise BAUMANN née BOOS, décédée le 10 juillet 2020 à THANN
Eric GOELER, décédé le 24 octobre 2020 à SAUSHEIM
Guy VOEGTLIN, décédé le 24 novembre 2020 à MULHOUSE
Jean MORVAN, décédé le 24 novembre 2020 à MULHOUSE
Marie OFFNER née SEILER, décédée le 9 décembre 2020 à MULHOUSE
Marie-Reine KLEINHENNY née BRENDER, décédée le 19 décembre 2020 à MULHOUSE

PACS :

Michaël WICKY et Jessica IGGERT le 30 décembre 2020

Noces d'Or :

Marguerite et Roland DIESEL, le 16 janvier 1970
Simone et Claude BRONNER, le 13 mars 1970
Béatrice et Rémy IFFRIG, le 30 mars 1970
Renée et Fernand SCHOENAUER, le 31 juillet 1970
Jeanne et Pierre VAUTHEROT, le 1er août 1970
Monique et Jean KITTLER, le 21 août 1970
Nicole et Christian BOULAY, le 28 août 1970

Noces de Diamant :

Marie et Raymond OFFNER, le 16 avril 1960
Lise et Jean FINOT, le 21 octobre 1960

Liste des entreprises de Zimmersheim 2021

Apiculteur
M. Sylvain BOEGLIN
☎06.79.11.25.13

Assistantes maternelles agrées de Zimmersheim
Mme DURST Marie-Gabrielle
16 chemin Gypsweg
☎03.89.45.22.09 / 06.19.65.35.14
Mme EHRET Annick
8 rue de Habsheim
☎03.89.64.27.29
Mme SIMON Catherine
11 rue du Beau Site
☎03.89.64.93.58 / 06.23.78.57.19

Vente Bois de chauffage
M. François WANNER
30 rue de Mulhouse
☎03.89.64.26.93 / 06.17.83.63.21

Brumpt Pozzan - Ramonage
356 avenue d'Altkirch 68350
Brunstatt
☎03.89.53.50.41
www.ramonage-brumpt-pozzan.com

Bouche à Oreille
M. WETTSTEIN
Richard Vente de vins
☎06.79.11.88.22
ric@bao-vins.fr www.bao-vins.fr

Boulangerie
M. SCHULLER Nicolas
6 rue d'Eschentzwiller
☎03.89.36.86.62

Coffournic – Bang Catherine
Psychologue / Psychanalyste
5 rue de Bâle
☎03.89.54.01.15

Conseil aux entreprises
M. Jean-Marc SCHMITT
11 rue de Bâle
☎03.89.44.51.80

Chez Colette Restaurant
5 rue de Mulhouse
☎03.89.33.07.07

Crazy Good Fil
Mme LEBER Stéphanie
Ateliers autour des arts du fil
☎06.04.43.43.05
crazygoodfil@gmail.com

D C CLEANING
Mme DOUCET Angélique
Nettoyage courant des bâtiments et repassage
3 Place du Général de Gaulle
☎06.45.55.93.63

EARL Eric FISCHER
Vente de viande bovine
4 rue de l'Ecole
☎03.89.44.62.03

ELSASS'IMMO
Agence immobilière
6 rue d'Eschentzwiller
☎03.89.45.81.18 / 06.22.45.88.71

Eric ROELLINGER
Agriculteur fruits et légumes de saison
2 rue des Champs
☎06.32.23.55.11

Ferme André FISCHER
Production et vente sur place de fruits et légumes de saison
14 rue de l'Ecole
☎03.89.44.12.47

Gîte du Klauser
Hébergement et location de vacances
Mme Charlotte RUSSCHAERT
1 rue des Alpes
☎03.89.46.41.76
russchaert.charlotte@wanadoo.fr

Le gîte aux 2 clochers
M. et Mme ROELLINGER
9 rue des Roseaux
☎06.66.61.50.23.
giteauxdeuxclochers@gmail.com

Hop'Services Aménagement paysager
M. Eric HOPPE
27 rue de Rixheim
☎06.85.40.51.68

Institut Bien-être
Mme Elodie HERRMANN
7 Place du Général de Gaulle
☎03.89.44.32.25

La Maisons d'Artgile Chambres d'Hôtes
M. Philippe GEIGER
10 rue de Rixheim
☎03.89.66.11.18
lamaisondartgile@orange.fr
www.lamaisondartgile.fr

REELA - électricité
M. Thierry BEHRA
18 rue du Monastère
☎03.89.65.10.44

SARACENO Dominique
Entreprise de construction
4a rue d'Eschentzwiller
☎03.89.64.27.45

SOPHROLOGUE
Mme Maureen NASS
30 rue de Bruebach
☎06.34.31.32.10
m.nass@outlook.com

Speak easy
Formation continue d'adultes
8 rue des Vignes
☎03.89.65.04.07

STOFFEL - Styliste
Mme NASS Carine
30 rue de Bruebach
☎06.85.33.33.48
Carine.nass@free.fr

Tabac Presse La Courtine
Dépôt de pain
M. Patrick KOERPER
5 Place du Général de Gaulle
☎03.89.33.01.28

Artiste peintre
Mme Tania KOEGLER
3A rue du Monastère
☎06.83.53.79.86
http://www.taniakoegler.com

Numéros utiles

MAIRIE	03.89.44.22.61
ECOLE PRIMAIRE	03.89.54.15.00
ECOLE MATERNELLE	03.89.44.18.28
PÉRISCOLAIRE	03.89.42.24.62 ou 03.89.45.52.87
SAMU	15
POLICE SECOURS	17
POMPIERS	18
GENDARMERIE DE RIXHEIM	03 89 44 23 44
BRIGADE VERTE DE SOULTZ	03 89 74 84 04
BRIGADE VERTE ESCHENTZWILLER	03 89 44 32 48
ASSISTANTE SOCIALE RIXHEIM MME ANGÉLIQUE GIRARDOT	03 89 54 42 70
DÉCHARGE VERTE ROELLINGER ROUTE NATIONALE DIETWILLER	03.89.26.83.50
DÉCHETTERIE RIXHEIM RUE DE LA FORÊT CHEMIN DE BANTZENHEIM	03.89.64.46.91

Balayage des rues

Ce service est assuré par les équipes de m2A.
Ce planning peut être modifié en cas d'absence d'agents ou de panne sur une des balayeuses. Ainsi que par les conditions climatiques.

Évitez de garer votre véhicule sur la chaussée avant le passage de la balayeuse.

Pensez à balayer la partie du trottoir longeant votre propriété.
Petit rappel : **les trottoirs ne sont pas des lieux d'aisance pour les chiens.**

Le balayage est effectué aux dates suivantes :

Jeudi 18 février 2021
Jeudi 15 avril 2021
Jeudi 10 juin 2021
Jeudi 08 juillet 2021
Lundi 20 septembre 2021
Jeudi 28 octobre 2021
Jeudi 25 novembre 2021

Collecte des ordures ménagères encombrantes

Ramassage 3ème mercredi du mois

Les quantités enlevées par passage ne devront pas excéder, sauf exception, un volume de 1m^3 conditionné par enlèvement.

Date de passage des encombrants

Mercredi 20 janvier 2021	Mercredi 21 juillet 2021
Mercredi 17 février 2021	Mercredi 18 août 2021
Mercredi 17 mars 2021	Mercredi 15 septembre 2021
Mercredi 21 avril 2021	Mercredi 20 octobre 2021
Mercredi 19 mai 2021	Mercredi 17 novembre 2021
Mercredi 16 juin 2021	Mercredi 15 décembre 2021

Admis à la collecte des encombrants :

- Mobilier
- Lits, matelas, sommiers
- Petites pièces en ferraille
- Meubles, sièges, canapés
- Cuisinières à gaz uniquement
- Petites pièces automobiles
- Résidus de bricolage familial : planches, papiers peints, petit outillage

Exclus de la collecte des encombrants :
Ces déchets sont à **déposer en déchetterie** où ils seront pris en compte dans les filières de traitement et de valorisation adéquates.

- Réfrigérateurs, lave-vaisselle, lave-linge et électroménager
- Huiles végétales et minérales
- Médicaments
- Pneus
- Fûts de tout type fermés et non vidés
- Gravats, déblais
- Piles
- Batteries
- Peintures et solvants
- Bouteilles de gaz
- Les déchets ménagers
- Les déchets contaminés (hôpitaux, cliniques)
- Les déchets spéciaux (inflammables, toxiques, corrosifs)
- Les déchets des entreprises, grandes surfaces

INFOS TRAVAUX

Très haut débit internet et la fibre optique

Vous avez sous doute aperçu des camionnettes blanches, voire des mini pelles qui s'affairaient autour de trous ou de chambres pour installer des câbles de fibre optique. L'internet à très haut débit devient une réalité au village.

Nous devons rappeler pour clarifier les choses qu'il existe deux technologies distinctes qui utilisent la fibre optique :

- La FTTLA (Fibre to the last amplifer) où la fibre est présente jusqu'au dernier nœud optique. A Zimmersheim, ce nœud est présent dans une armoire au centre bourg. De là partent en câble coaxial les différentes liaisons vers les habitations câblées (« le câble SFR Numéricable »).

- La FTTH (Fiber to the home) où la fibre est 100% présente jusqu'à la box dans le logement. Elle offre une meilleure stabilité et un meilleur débit que la FTTLA.

La campagne de travaux actuelle concerne **la FTTH**, donc la fibre de bout en bout. Cette année le raccordement est gratuit quelque soit l'opérateur choisi (Orange, Bouygues, SFR ou Free). Le nouveau câble de fibre optique cheminera en lieu et place de l'ancien câble téléphonique (souterrain, aérien ou aéro-souterrain). il est cependant clair qu'en cas de gaine défectueuse empêchant le remplacement du câble téléphonique par la fibre, des travaux suplémentaires peuvent être à votre chagre. Dans ce cas, vous êtes libres de refuser l'installation.

L'an prochain certains fournisseurs d'accès pourront facturer cette opération à des sommes comprises généralement entre 149 et 299€. Cette année l'installation est gratuite chez tous les opérateurs.

Les démarches pour obtenir cette installation :

1. Test d'éligibilité
Sur Internet (www.reseaux.orange.fr), vous pouvez vous-même le vérifier si vous êtes éligible. En boutique ou par téléphone, les fournisseurs (Orange, Bouygues, SFR ou Free) peuvent aussi vous le dire.

2. Une fois votre choix de fournisseur fait (si vous êtes éligible), un technicien viendra sur rendez-vous installer la fibre chez vous. Il remplacera votre fil téléphonique par la fibre. Cette opération dure suivant les cas de 2 à 4 heures.

Si vous êtes locataire, le propriétaire ne peut pas s'opposer à l'installation de la fibre.
En France, le « droit à la fibre » est appliqué et garanti à tous l'accès au très haut débit.

Canisac

2 nouveaux distributeurs de canisacs ont été rajoutés à celui qui se trouve à côté de l'aire du jeu.

- 1 quartier des Verts Coteaux à côté de la benne à verre
- 1 quartier Clauser rue du Jura

Vitesse

De nombreux riverains des principaux axes de circulation du village nous ont fait part d'automobilistes peu respectueux des limitations de vitesse.

La sécurité des citoyens nous tient particulièrement à cœur. Aussi c'est un sujet que nous prenons très au sérieux. Déjà avant le confinement, nous avons fait remonter des informations dans ce sens à la gendarmerie de Rixheim.
Monsieur le Maire a créé une commission dédiée à la sécurité au conseil municipal.

Nous avons opté pour **l'installation de radars pédagogiques** dans les rues de Mulhouse et d'Eschentzwiller. L'affichage de la vitesse vire au rouge si la vitesse n'est pas respectée. Nos radars sont équipés d'une fonction anti-record et n'affichent plus la vitesse au-delà de 61 km/h.

Les vitesses sont relevées dans les deux sens de circulation et mises automatiquement en mémoire. Il est possible de les utiliser sans afficher la vitesse tout en enregistrant les vitesses relevées.
Nous avons pu constater une modification du comportement de nombreux automobilistes qui ralentissent à la vue de leur vitesse.

Le coût de ces deux radars s'élève à 3150 EUR HT. Notez que leur installation sur site a été réalisée en interne par nos ouvriers communaux.

Rénovation d'un pignon des ateliers municipaux

Le pignon des ateliers municipaux côté parc de jeux très exposé aux intempéries a été totalement rénové.

Les boiseries avaient besoin d'une bonne remise en peinture. La dernière rénovation remontait à plus de 12 ans. Nous avons finalement opté pour l'installation de panneaux translucides pour bénéficier de plus de lumière naturelle dans les ateliers. Les travaux ont été réalisés en régie par nos ouvriers.

Point à temps et deuxième phase de remplacement des tuyaux d'adduction d'eau

La crise sanitaire ne nous a pas empêchés de mener notre campagne annuelle d'entretien des chaussées.

C'est principalement la rue de Bruebach qui demande chaque année de bons soins. Grâce aux entretiens réguliers, nous prolongeons la durée de vie de notre voirie.

L'eau chargée de rouille n'est plus qu'un lointain souvenir pour les habitants du quartier du Klauser. Le syndicat d'eau du canton de Habsheim dont dépend Zimmersheim a procédé au remplacement des anciennes conduites en fonte grise. Le chantier s'est déroulé durant l'été 2020, de juillet à fin août.

VIE SOCIALE

2020... L'an foiré, oserai-je le dire? Nous voici arrivés au terme de cette satanée année, capricieuse, éprouvante pour chacun de nous, qui nous a tous surpris et dont nous n'avons été que les fantoches. Aucune animation ni aucune manifestation n'ont été possibles. Ainsi, c'est au 11 Janvier 2020, lors des vœux, que remonte notre dernière rencontre avec vous.

Fête des aînés

Nous avons espéré jusqu'à la fin du mois de novembre pouvoir maintenir la fête des aînés, allant jusqu'à imaginer d'organiser un repas par groupes successifs. Le risque restait bien évidemment trop grand.
De ce fait, nous avons opté pour des paniers garnis, préparés et distribués par les élus de la commune. Le samedi 19 Décembre fut un grand moment de convivialité. Tous les éléments du panier ont été sélectionnés et achetés chez les producteurs et commerçants du village. Nous avons ainsi pu, par la même occasion, leur manifester notre soutien.

Nous en profitons ici pour vous remercier pour tous les messages sympathiques témoignant combien vous avez été sensibles à ce cadeau.

Déco de Noël

Début décembre, vous avez certainement eu la surprise de rencontrer Mickey et Minnie, venus passer les fêtes de Noël dans notre bourg. D'autres personnages comme le Petit Chaperon Rouge, le loup, les gnomes et les Pères Noël s'étaient cachés dans les bosquets et autres recoins. Les tissus colorés ont apporté un peu de fard à cette période triste et blafarde. Nous espérons avoir réussi à illuminer quelque peu vos promenades à travers les rues de notre village.

Ces décorations ? Toutes fabriquées par une équipe de huit bénévoles qui se sont démenés pendant plus de deux semaines de 8h à 17h pour leur réalisation et pour partager avec vous un peu de leur folie.

Toute l'équipe municipale les remercie pour leur dévouement et leur enthousiasme !

Nous profitons d'ailleurs de ce moment de confidences pour inviter ceux qui seraient tentés par cette expérience, à rejoindre l'équipe pour nos prochaines réalisations. Ambiance et convivialité garantis !

Toutes les petites mains seraient les bienvenues. Vous pouvez contacter Mme Balanche Geneviève (06 20 68 52 04). C'est là une belle alternative à la morosité actuelle.

La carte Pass'Temps Senior est arrivée

Des entrées gratuites au zoo et dans les piscines, des réductions pour les musées et les cinémas, des activités ludiques, des repas partagés.... **Avec la carte Pass'Temps, disponible gratuitement pour les plus de 65 ans, les séniors m2A peuvent bénéficier d'avantages tout au long de l'année.**

Comment demander la carte Pass'Temps sénior ?

Pour en bénéficier, il suffit de vous présenter en mairie aux heures d'ouverture munis de votre carte d'identité, d'un justificatif de domicile de moins d'un an et d'une photo d'identité.

Nouveautés m2A 2021

LA LOGE DU TEMPS (escape game)
Remise de 10 € par salle réservée pour 1 partie
Tél : 03 69 21 92 15
www.escape.fr/la-loge-du-temps-escape-game-mulhouse-alsace
1, rue de la Source – Morschwiller-le-Bas

ESPACE 110
Tarifs réduits sur les spectacles
Billet 13 € au lieu de 20 €
1 abonnement de 4 spectacles à 56 € (au lieu de 76 €) donne droit à 1 place offerte
Tél : 03 89 52 18 81
www.espace110.org
1, avenue des Rives de l'Ill - Illzach

SOLIDARITÉ

École

Mme Raphaëlle Jost succède à Mme Emmanuelle Lambert au poste de directrice et enseignante de la classe CE-CM. La classe compte 22 élèves.
La classe de maternelle-CP compte 25 élèves avec madame Marie-Laure Meyer, assistée de Madame Véronique Kapp, ATSEM.

Après une année scolaire 2019-2020 très chamboulée par plusieurs semaines de confinement, les élèves étaient heureux de revenir en classe, retrouver leurs amis, et recommencer à apprendre dans un contexte le plus normal possible.

L'année a débuté par une sortie « Vendanges à l'Arboretum de Zimmersheim ». Armés de leurs ciseaux, les élèves ont réalisé une belle récolte de raisins sous un soleil radieux. Les plus grands étaient heureux de pouvoir apprendre les bons gestes aux plus petits, et ont été récompensés par un goûter festif.

Malheureusement, le contexte sanitaire rend difficile la mise en œuvre de projets. Mais l'imagination des maitresses permet aux élèves de passer de bons moments en classe.

Dans la classe élémentaire, les élèves sont particulièrement motivés par la rédaction de leur journal. Ils lui ont trouvé un nom, « l'EDZ » et un nouveau numéro sort chaque fin de période. Les articles sont tous rédigés avec beaucoup d'humour et l'investissement des élèves pour ce projet est fort.

D'autres petits projets sont à venir, malheureusement les sorties sont impossibles à prévoir dans le contexte actuel, alors ceux-ci se dérouleront au sein de la classe... Ce qui n'empêchera certainement pas les élèves d'apprendre en s'amusant !

**Concernant les inscriptions pour la rentrée scolaire 2021-2022,
celles-ci se dérouleront la semaine du 12 au 16 avril 2021.
Merci de prendre rendez-vous en appelant au 03 89 54 15 00, ou en envoyant
un mail à l'adresse suivante : ce.0680983z@ac-strasbourg.fr**

Nos services techniques ont réalisé un bel abri à moutons.

La Pastourelle à l'ère de la covid

1981-2021 : 40 ans de Pastourelle à Zimmersheim.

Créée en 1981 par Frédéric FUCHS, elle a donné son premier concert le 22 décembre. La Pastourelle était composée de 17 choristes qui se sont produits devant un public enthousiaste. Quatre chefs se sont succédés. Frédéric FUCHS son fondateur, de 1981 à 1996 ; Martine BACHER-WELTER chef de chœur jusqu'en 2004, Guy MEYER jusqu'en 2009, et, depuis janvier 2010 Anne HERR. Quel chemin parcouru !

Chaque chef a marqué de son empreinte musicale la Pastourelle ;

Durant ce long périple la chorale s'est produite deux fois par an à Zimmersheim, mais également dans les villages aux alentours et plus loin à l'occasion d'échanges avec d'autres chorales : Suisse, Belgique, Allemagne, Touraine, Bourgogne etc...
Plusieurs concerts on fait l'objet de << grandes œuvres>> avec accompagnement d'orchestre : Requiem de Duruflé, de Fauré et Messe de Minuit de M.A. Charpentier entre autres.

Depuis quelques années, elle fait appel à des accompagnateurs confirmés : O. WALCH, puis S. WEIDMANN (professeure de piano au conservatoire de Mulhouse) et actuellement Luc MARIN unanimement reconnu dans le milieu musical régional.

Depuis 2010 elle est donc dirigée par Anne HERR professeure de chant, titulaire d'une médaille d'or et premier accessit de chant au conservatoire de Colmar.
Elle a impulsé une nouvelle énergie aux chanteurs de la Pastourelle en choisissant des répertoires exigeants et audacieux.

La chorale est en progression constante grâce à l'investissement sans faille de sa cheffe , grâce également à la mobilisation de chacun de ses membres.
Ses concerts connaissent un succès croissant attirant un public de plus en plus nombreux et conquis.

La Municipalité, le Conseil de Fabrique et l'A.C.L contribuent grandement à ce succès.
Malheureusement « Covid 19 » s'est invité à la fête avec arrêt des répétitions au printemps 2020. Très vite, nous devions nous rendre à l'évidence, la saison était terminée : suppression des concerts prévus à Zimmersheim et Spechbach-le-Haut.

C'est une Pastourelle, certes sinistrée (plusieurs choristes ont préféré prendre une année sabbatique étant donné les conditions sanitaires) mais optimiste et enthousiaste qui a repris les répétitions en septembre avec gel, distanciation (répétition dans la salle polyvalente) et aération... très vite suivie par le port du masque.
Travail différent demandant une concentration maximale et un gros effort d'adaptation aux conditions imposées.

Hélas l'embellie n'aura été que de courte durée avec interruption des répétitions début novembre et annulation des concerts prévus autour de Noël (Zimmersheim, Morschwiller -le- Bas, et Lutterbach. L'avenir reste très incertain. Pour avancer nous aurions besoin d'objectifs, de projets et de concerts programmés. Pour le moment rien de tout cela nul ne sait quand et comment et dans quelles conditions les chorales pourront reprendre une vie « normale ».

Toutefois nous gardons le cap et espérons de tout « chœur » pouvoir vous retrouver bientôt pour de nouvelles aventures musicales dès que la situation le permettra.

Associations locales de Zimmersheim

Les Amis des Collines
M. STURCHLER Philippe (Président)
Mme BALANCHE Geneviève (Vice-présidente)
8 rue de l'Ecole
genevievebalanche@gmail.com

U.S.Z.E. (Foot)
Zimmersheim- Eschentzwiller
uszimmersheim-eschentzwiller.footeo.com
M. FRIEDRICH Gilles (Président + organisateur du marché aux puces)
M. RINGENBACH André (Vice-Président)
Mme Delphine Mathieu (Secrétaire)
2 rue Beaulieu
☎06 16 63 78 21
zimmersheimeschentzwiller.us@alsace.lgef.fr

A.C.L.
Assoc. Culture et Loisirs
Mme STUDTER Christiane (Présidente)
Mme LAMBERT (Vice-Présidente)
3 rue de la Forêt Noire
5A rue de Dietwiller
☎03 89 64 03 42 ou 06 01 26 05 28
cpstudter@aol.com
emmanuelle-lambert@hotmail.fr
☎06 50 92 60 60

S.H.E.Z. (Sté d'Histoire d'Eschentzwiller & Zim) & U.A.E.
shezhistoire.free.fr
M. BUHLER Edmond
9 rue Bonbonnière
68440 ESCHENTZWILLER
☎03 89 65 49 16
shezhistoire@free.fr ou ed.buhler@gmail.com
☎06 81 02 46 10

Association pour le financement de l'Eglise N.D. de l'Assomption)
M. ROSENBLATT André
10 rue du Beau Regard
☎03 89 44 34 63
arosenblatt68440@gmail.com

Agir pour le Pérou
agirpourleperou.free.fr
M. VOEGTLIN Adrien
8 rue des Vergers
☎03.89.54.15.62
agirpourleperou@gmail.com
privé : adrien.voegtlin@gmail.com

Conseil de Fabrique
M. BITTEROLF Claude
11 rue de Mulhouse
claude.bitterolf@evhr.net
☎03 89 65 40 96

L'Amicale de Pêche Zimmersheim - Eschentzwiller
M. IFFRIG Rémy
5 rue des Violettes
☎06 80 42 80 60

La Pastourelle
M. EISENMANN Jean-Claude
19 rue du Beauregard
☎03 89 65 50 64 ou 06 10 58 92 34
jean-claude.eisenmann@sfr.fr

U.N.C.
M. RINGENBACH André
(perso : 33b rue des Violettes à RIEDISHEIM
ou siège : 36 r. des Alliés
☎03 67 11 73 75 ou 07 70 52 22 75
andreringenbach@gmail.com

Les Chats'Lib
Mme Sandrine KITTLER
16 rue de Rixheim
☎06 63 56 40 22
superschatz71@gmail.com

Ecole
Mme JOST
8 rue de l'Ecole
☎03 89 54 15 00
ce.0680983z@ac-strasbourg.fr

Association parents d'élèves de Zimmersheim
Mme DOUCET Angélique
3 place du Général de Gaulle
☎06 45 55 93 63
noslutins68@laposte.net
13 rue de l'Ecole
☎03 89 44 46 52

Société d'Histoire d'Eschentzwiller et de Zimmersheim

Suite à l'épidémie de Covid, l'année 2020 a été, comme pour beaucoup d'autres associations, une année blanche : une seule conférence *ZIMMERSHEIM Evolution de l'habitat et bâtiments remarquables*, pas d'assemblée générale et une exposition sur la sorcellerie reportée. Cependant les travaux de recherche, classement de documents, conception d'exposition....ont continué. Si la situation sanitaire le permet, nous présenterons l'exposition sur la sorcellerie au mois d'octobre 2021 et organiserons quelques conférences sur ce thème.

Nous réitérons notre appel à documents (photos, factures d'entreprises disparues, voire objets de la vie quotidienne..., autant d'éléments de notre patrimoine que nous souhaitons sauver d'une disparition irrémédiable. Nous aimerions également recueillir des témoignages d'anciens sur la vie au village d'antan (activités économiques, religieuses, loisirs...).

Qui se souvient de ce commerce ?

Sise au 13 rue de Rixheim, cette mercerie, gérée par les époux Emilie et Albert Wintzer proposaient, de 1946 à 1951 (date officielle de l'arrêt de ce commerce), à ses clients, coton, laine, tabliers, chaussures, pantoufles, accessoires de bicyclettes, lampes de poche, piles...

Les personnes intéressées par la conservation et l'étude de notre patrimoine sont cordialement invitées à nous rejoindre et à participer à nos travaux.

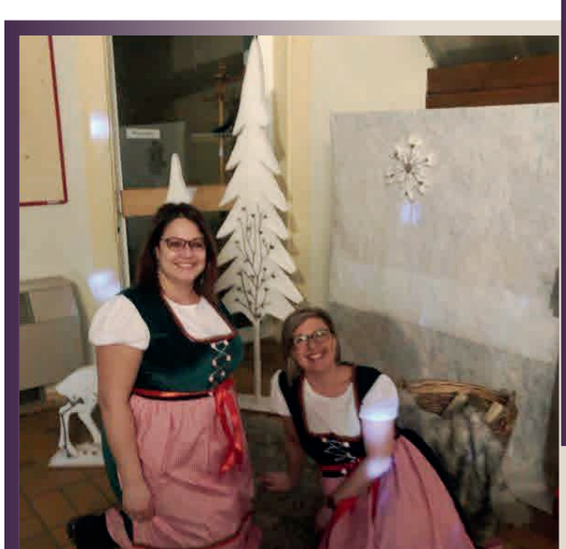
Contact : Christian VOEGTLIN, vice-président
Tél 03 89 54 44 69

Que dire de 2020 ??

L'année a bien commencé par la traditionnelle galette des rois et, fin janvier avec une soirée après-ski inédite, joyeuse, gourmande et beaucoup de monde pour danser au rythme d'une musique populaire et autres, assurée par un DJ sympa et expérimenté.

Tout était parfait : le décor « montagnard » chaleureux, la restauration généreuse, les cocktails savoyards offerts aux personnes costumées.

Pour les activités hebdomadaires, nous avions enregistré 220 adhérents qui pratiquent du volley, du badminton, de la pétanque, du Body renfo, de la gymnastique, du pilates, du chant choral, de la peinture à l'huile et au couteau, de la peinture acrylique, de la peinture sur soie, du patchwork, de la couture, de la cuisine, de l'art floral, de la dégustation de vins exceptionnels, qui s'initient au hatha yoga, au do-in, au gi-gong, aux danses du monde. Les enfants de 6 à 12 ans peuvent faire du multisport à la carte.



Et … **en mars** tout s'est arrêté, premier confinement. Pas d'assemblée générale, figés aussi les changements du comité. **En juin,** l'espoir est revenu, avec une reprise des activités et la mise en place des gestes barrières : masque, gel, désinfectant. Les animateurs se sont investis pour nettoyer, désinfecter, aérer… Nous avons décalé les horaires en conséquence.

En août, élaboration et distribution du nouveau programme à environ 750 personnes. Tout paraissait à nouveau possible.

En septembre, belle reprise pour toutes les activités, le programme est varié comme d'habitude, il y a bien les assidus de longue date et des nouveaux, merci à tous. On enregistre environ 200 personnes. L'embellie s'arrête à la Toussaint avec le 2e reconfinement.

Il me reste à remercier très sincèrement les animateurs qui ont enregistré des vidéos chaque semaine. Tous ont fait de leur mieux pour garder un lien social avec leurs adhérents.
Ils ont proposé de rattraper des cours pendant les congés scolaires pour éviter des remboursements de cotisations.

Bien sûr, nous avons continué à payer les salariées et, depuis novembre, nous pouvons bénéficier du chômage partiel pour elles. Nous n'avons pas encore encaissé les cotisations de la rentrée 2020-2021,
la reprise des activités a été de courte durée. Mais la situation financière devient préoccupante.
Préoccupant aussi ce manque de visibilité et la certitude d'un temps encore très long avant de se réunir à nouveau…

Pour le moment, aucune lueur de reprise avec ce satané virus qui entrave nos vies et nos envies.

C'est peut-être l'occasion de mettre en avant de nouvelles initiatives, la solidarité, l'attention aux autres, une fraternité avec les autres associations de Zimmersheim… Prenez-soin de vous et de vos proches, tout le comité de l'ACL vous présente ses meilleurs vœux.

Pour le comité de l'ACL, Christiane Studter, Présidente

le Conseil de Fabrique

2020... Une année pas comme les autres. Un monde frappé par un coronavirus ! Une pandémie mondiale a rapidement éclaté en partant de la Chine. Une fois arrivée en France, elle nous contraignait à des confinements et malheureusement à des décrets variables tout au long de l'année imposés par le Diocèse, selon des courbes de gravité plus ou moins importantes relatées par les scientifiques.

Les messes, ni même les obsèques à l'église ne pouvaient plus y avoir lieu. Bref, les églises et cultes restaient clos par la loi du confinement.
Pas de fête de l'Ascension, ni de Pentecôte, seule une timide célébration de l'Assomption, mais malheureusement sans le verre de l'amitié étant donné les circonstances du coronavirus. Un assouplissement pour Noël était prévu... Quelle misérable année liturgique !

En mars le monde s'était comme arrêté de tourner. Nous étions comme en guerre, mais cette fois il ne fallait pas combattre un peuple, mais un ennemi invisible et redoutable, afin de sauver un maximum de personnes affectées par cette maladie nommée Covid-19
Depuis des mois cela est le sujet d'actualité principal, quand sortirons-nous enfin de ce cauchemar ? C'est comme un interrupteur que l'on allume et l'on éteint; confiné, déconfiné puis reconfiné...
Malheureusement, le coronavirus circule
et sévit encore dans les pays, protégeons-nous et les autres !

Selon les mesures d'hygiène et les règles actuelles en vigueur contre le coronavirus, afin de protéger au maximum les paroissiens, les distanciations physiques ont été matérialisées et à l'entrée de l'église se trouve une colonne à pédale pour la distribution du gel hydroalcoolique.
Nous avons tous hâte que cette crise sanitaire se termine !

Le Conseil de Fabrique, constitué de la trésorière Marie-Paule SIMON, du secrétaire Pierre WANNER, de la responsable du fleurissement & nettoyage Monique UMHAUER et du président Claude BITTEROLF, est heureux de reconduire ses réunions avec les membres de droit Monsieur le Maire Philippe STURCHLER et Monsieur le Curé Jean-Philippe RENDLER.

Les travaux de consolidation et de stabilisation des murs courbes des cages d'escaliers sont en cours de réalisation par l'architecte BADER et le bureau d'étude CEDER.

Un cahier des charges pour les sondages et des relevés sur site ont été réalisés, ainsi que des plans de principe de consolidation et de renforcement établis.

Malheureusement comme avec la plupart des entreprises, ces travaux ont pris un retard considérable cette année.

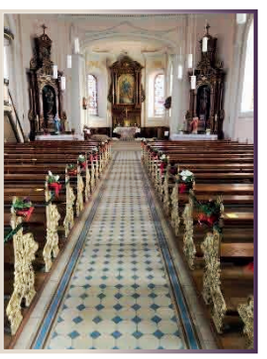
Le Conseil de Fabrique s'était demandé, s'il fallait se doter d'un défibrillateur pour l'église. Cela devenu obligatoire au 1er janvier 2020 pour les établissements recevant +300 personnes, ce qui n'est de loin pas le cas chez nous. Donc nous avions décidé, à l'unanimité, de ne pas réaliser cet investissement.
Par contre, nous avons investi dans un nouveau micro d'autel, qui permet à nouveau de bien entendre et comprendre les célébrants.

La manufacture d'orgues Bernard AUBERTIN de COURTEFONTAINE ayant pris sa retraite, nous en avons profité pour opter une solution plus économique compte tenu des circonstances actuelles, mais tout en préservant l'instrument. Le contrat d'entretien biannuel datant de 1997 a été modifié en un contrat annuel auprès de la société - Entretien et réparation d'orgues Sébastien BRAILLON - d'ILLFURTH. Nous sommes encore dans la confortable situation de pouvoir entretenir ce patrimoine annuellement, alors qu'il faut savoir que de nombreuses paroisses, par faute de moyens, font seulement appel à un facteur d'orgue, lorsque l'instrument montre des défaillances perceptibles.

Comme vous avez pu le constater, la statue de la Vierge Marie a été joliment restaurée pour la fête patronale Notre Dame de l'Assomption et ce, gracieusement par Madame Marie-Anne RIEBER de RIEDISHEIM. Ce jour, la statue a été honorée par une bénédiction officielle du Père Jean-Philippe RENDLER.

La crèche avait été disposée pour la première fois dans le chœur devant l'autel, beaucoup plus accessible aux enfants.

Une décoration florale avait été réalisée en tête de banc, afin d'égayer la nef durant la période de l'Avent.



Lors de la traditionnelle célébration de l'Epiphanie, des chaises ont été disposées dans le chœur afin de respecter scrupuleusement les distances, pour accueillir les parents et enfants présents. Malheureusement, cette année la galette des rois ne pouvait avoir lieu à l'issue de la célébration en raison du virus. En guise de substitution, un lumignon à l'effigie de la Sainte Vierge avait été distribué au fond de l'église.

Afin de veiller à une accessibilité à l'église en toute sécurité pour les paroissiens en hiver, le déneigement fait partie de nos travaux.

Si l'église reste fermée hors célébrations, c'est parce que malheureusement n avons été victime de dégradations à plusieurs reprises, des dégâts mine certes. Etait-ce vraiment du vandalisme intentionnel, ou de l'inconscien irresponsable ? Cela reste tout de même frustrant de priver, par-là, certai âmes de pouvoir se recueillir dans la maison du Seigneur. Nous nous excusons, mais c'était la mesure à appliquer pour enrayer ce phénomène.

De nombreux revers économiques ont touché les églises ces derniers mois en raison de la crise sanitaire, alors que les frais fixes continuent de courir. Un grand merci à vous chers donateurs pour votre soutien, malgré ces temps difficiles, et qui faites toujours preuve d'une grande générosité lors de la quête annuelle pour le chauffage et l'entretien de l'église. C'est bien grâce à vous que ce patrimoine subsiste.

Nous souhaitons aussi remercier les nombreux bénévoles qui sont intervenus régulièrement ou ponctuellement au cours de l'année, afin de permettre un déroulement des célébrations dans de bonnes conditions. Notamment pour le fleurissement, le nettoyage et l'entretien courant, mais aussi dans le rôle de sacristain, lectrices et porteurs des bulletins paroissiaux. Vous êtes toutes et tous un maillon important dans la chaîne de la réussite au sein de notre église et de la paroisse. Sachez que vos implications sont appréciées à leur juste valeur. Toutes ces bonnes volontés témoignent, par leur dévouement, de l'énergie et de la solidarité qui fondent aussi la vie de notre village.

Je souhaite remercier les membres du Conseil de Fabrique, ainsi que les membres de droit qui m'accompagnent tout au long de l'année et qui répondent toujours présents. Cette bonne entente favorise notre dynamisme. Merci à vous tous pour votre engagement et indéfectible assiduité.

Merci aussi aux chorales et organistes associés d'ESCHENTZWILLER et de ZIMMERSHEIM pour les animations dominicales et qui ne déméritent pas aux autres évènements de joie ou de peine.

Merci également à l'ensemble des Prêtres de la Communauté de Paroisses, ainsi qu'à tous les intervenants, pour la bonne collaboration.

Monsieur Philippe HUSSMANN nous a fait un don d'un beau lutrin et d'un porte- bougie en fer forgé réalisés dans les années 80 par son papa Monsieur Emile HUSSMANN. Ces deux œuvres d'art continueront à honorer ce travail, de niveau artistique, dans la chapelle autour de l'autel tout aussi magnifique et qui fut restauré gracieusement par le Maître Ebéniste André JESS. Tous deux des donateurs de ZIMMERSHEIM que nous remercions.

Merci aussi à la famille HETZLEN et GRUNTZ pour le don remis à la paroisse de ZIMMERSHEIM, selon la volonté de la défunte Marie-Antoinette KELLER dont nous garderons un souvenir ému.

Le Conseil de Fabrique se porte aussi garant de l'entretien et du fleurissement de la tombe de Marie-Louise LITZLER en remerciement de son legs. Marie-Louise a voulu léguer ses biens au profit de la paroisse qu'elle aimait et pour laquelle elle se dévouait tant. Cela servira notamment à financer les travaux de renforcement de la tribune de l'église, ainsi qu'à divers autres travaux envisagés.
Encore un grand merci à toutes et à tous pour ces beaux témoignages au service de l'église et de la paroisse.
Une pensée spécialement pour le compagnon de Monique UMHAUER membre du Conseil de Fabrique. Roland était toujours présent et dévoué lors de travaux à l'église, nous garderons de lui le souvenir d'une personne avenante.

Nous avons toujours une pensée particulière pour tous nos anciens membres du Conseil de Fabrique et de l'ensemble des bénévoles qui ont servi l'église et la paroisse de nombreuses années, et qui ont malheureusement déjà été conviés par le Père dans sa maison céleste.

Les membres du Conseil de Fabrique se joignent à moi pour vous adresser les meilleurs vœux de bonheur et de santé pour l'année 2021 !

Claude BITTEROLF, Président

Agir pour le Pérou

Une année singulière a replié sa couverture, une autre s'amorce avec de grandes incertitudes sur la maitrise de la pandémie provoquée par le virus, la vie associative a été très largement impactée.

En début d'année 2020, les 8 et 9 février, nous avions organisé l'exposition « Le souffle des Andes », et depuis lors, toute possibilité d'action était impossible. Notre association, comme beaucoup d'autres, se trouve dans une situation financière délicate. Nous avons pu maintenir et même amplifier notre aide dans la région de Lima.

Par contre nous étions obligés de fermer l'école-médiathèque pour cause Covid-19. Cette fermeture provisoire nous a fait économiser 3 000 €, néanmoins, nous avons entamé nos réserves financières.
Si aucune action ne peut être organisée dans les prochains temps, notre réserve permettra de financer des actions durant de 2 à 3 ans. À moins de nous recentrer uniquement sur le soutien scolaire.

Enfin, nous allons commencer l'année par un nouveau programme d'équipement d'un collège avec 15 ordinateurs. Il s'agit de l'établissement d'enseignement secondaire Independencia (IES-JCM) de Sandia, un grand village des Andes.

Les membres du comité vous remercient pour votre soutien et votre aide précieuse.

Adrien Voegtlin
Président d'AGIR POUR LE PEROU

USZE

Une année difficile pour notre club, où la pratique de notre sport préféré fut de très courtes durées.
Nous tenions à remercier les mairies d'Eschentzwiller et de Zimmersheim pour leur soutien sans faille. Une aide financière indispensable pour la survie de l'association.
Un grand merci au conseil départemental pour leur contribution.
A très vite sur notre belle pelouse, bonne année à tous !

Les chats lib de Zim

L'association est toujours active et présente sur Zimmersheim.

Seules deux trappes et stérilisations ont eu lieu durant l'année 2020 , l'essentiel du travail a été fait les années précédentes. Cela a payé ! En effet, un chat libre ne se reproduit plus mais en plus défend et protège son territoire.

Naturellement , le nourrissage se fait toujours de façon journalière voire plus si nécessaire.

Grâce à nos bénévoles toujours aussi impliqués, bienveillants et disponibles en cas de besoin « les chats lib de Zim » perdurent dans le temps !

Si vous deviez « repérer » un chat ERRANT n'hésitez pas à nous contacter par le biais de la Mairie de Zimmersheim. Nous ferons le plus rapidement possible le nécessaire.
Merci pour votre confiance !

Merci infiniment aux bénévoles sans qui rien ne serait possible.

Sandrine KITTLER WALCH
Présidente des chats-lib de Zim

COUP DE PROJECTEUR SUR LES GÎTES ET CHAMBRES D'HÔTES DU VILLAGE

Maison d'Artgile

Une magnifique demeure décorée délicieusement par les sculptures de la maîtresse de maison.

5 chambres
Salle de bains avec douche et W.C.
Télévision.
Accès internet.

Sauna, piscine et jardin pour se détendre.

10 rue de Rixheim
68440 ZIMMERSHEIM
+33 (0)3 89 66 11 18
lamaisondartgile@bbox.fr
www.lamaisondartgile.fr

Le gîte aux deux Clochers

Situé au calme en bordure des champs.
A la décoration moderne et chaleureuse.

Gîte pour 5 personnes
Salon / séjour
Cuisine équipée
1 chambre avec un lit double
1 chambre avec 3 lits
1 salle de bains
1 WC séparé

Spa à disposition sur demande.

3 épis

GÎTES DE FRANCE

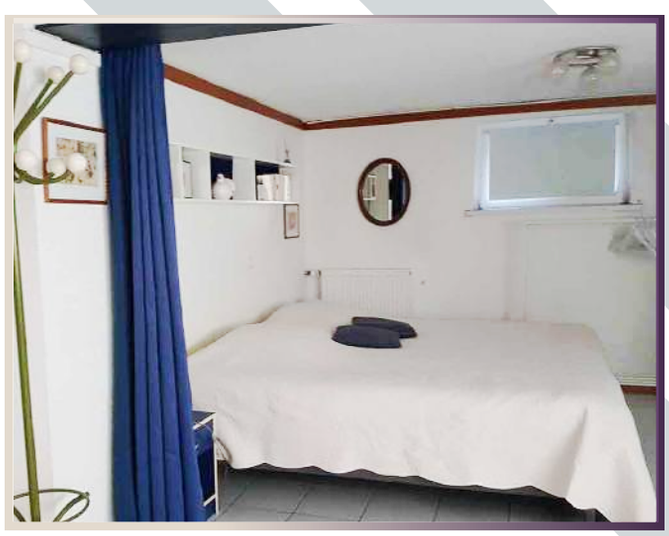
9 rue des Roseaux
68440 ZIMMERSHEIM
+33 (0)6 66 61 50 23
giteauxdeuxclochers@gmail.com
www.legiteaux2clochers.fr

Gîte du Klauser

Une vue imprenable sur le Sundgau alsacien.

Studio pour 2 personnes
Kitchenette
Salle de bains

Wifi haut débit
Piscine et Jardin pour se détendre.



Étage pour 6 personnes
Cuisine équipée
Salle de bains
3 chambres et salon

russchaert.charlotte@wanadoo.fr
www.gite-klauser.fr

MEDIACYCLES

LOCATION DE VÉLOS

NOS VÉLOS

Vous souhaitez louer un vélo pour vos déplacements quotidiens comme alternative à la voiture ? Vous pouvez bénéficier de location de vélos à assistance électrique, à chercher en gare de Mulhouse ou en livraison gratuite à domicile.

Service accessible par le COMPTE mobilité

NOS PRESTATIONS

Nous proposons aussi un large éventail de vélos : VTC, à assistance électrique, vélo enfants, VTT et tricycles adaptés aux personnes à mobilité réduite ainsi que du marquage de vélo à tarifs avantageux.
Toutes les informations sur www,mediacycles.fr

Assurance vélo possible

ET BIEN PLUS !

Plus qu'un service de location, notre assocation porte aussi des missions d'inclusion sociale et professionnelle par la remobilisation de publics précaires vers l'emploi sur des missions de médiation transport, d'accompagnement de personnes handicapées et d'entretien de véhicules en libre-partage.

MEDIACYCLES - 16b Avenue du Gal Leclerc BP 1006 68050 Mulhouse - 03.89.45.25.98